

## **Naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu nunat avannarliit isumaqatigiissutaat 13. september 2010-meersoq pillugu nalunaarut**

Naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu Danmarkip, Finlandip, Islandip, Norgep Sverigellu isumaqatigiissutaat 13. september 2010-meersoq Danmarkip 17. september 2010-mi akuersissutigaa.

Isumaqatigiissut imatut oqaasertaqarpoq.

### **Naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu Danmarkip, Finlandip, Islandip, Norgep Sverigellu isumaqatigiissutaat**

Danmarkimi, Finlandimi, Islandimi, Norgemi Sverigemilu naalakkersuisut (kinguliani isumaqatigiissuteqartutut taagorneqartut) naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu matuminnga isumaqatigiissuteqarput:

#### **Kapitali I – Isumaqatigiissutip siunertaa**

##### **Aalajangersagaq 1**

Nunat avannarliit qanittumik suleqatigiinnerat tunuliaqutaralugu nunami avannarlermi allami naalagaaffimmi innuttaassuseqalernissamut imaluunniit innuttaassuseqaqqilernissamut nunani avannarlerni innuttaasut periarfissaginnerulernissaat isumaqatigiissummi siunertaa voq.

#### **Kapitali II – Nunami isumaqatigiissuteqarfigisami allami najugaqarnermi piffissap pingaarutaa pillugu aalajangersakkat**

##### **Aalajangersagaq 2**

Naalagaaffimmi isumaqatigiissummut ilaasumi innuttaassuseqalinnginermi ukiut najugaqarfigisat amerlassusissaat pillugit aalajangersakkat malinnerisigut naalagaaffimmi ataatsimi arlalinniluunniit najugaqarnertut isigineqarsinnaavoq. Uppernarsaatip tunniunneranit ukiut 5 najugaqareersimanissaq aamma 16-inik ukioqalernissaq ukiunik 5-nik sioqqullugu uppernarsaatitaarsimanissaq kisimi piimasaqaataavoq.

##### **Aalajangersagaq 3**

Naalagaaffimmi innuttaassuseerunnissaq sioqqullugu naalagaaffimmi isumaqatigiissummut ilaasumi najugaqarnermi innuttaassuseqaqqilernissaq pillugu aalajangersakkat malinnerisigut nunami isumaqatigiissummut ilaasumi ataatsimi arlalinniluunniit ukiut aqqaneq aappassaannik najugaqarsimaneq nunami innuttaassuseqarfigilerniakkami najugaqarsimanertut isigineqarsinnaavoq.

#### Aalajangersagaq 4

Naalagaaffimmi isumaqatigiissummut ilaasumi 22-nik ukioqalernermi attuumassuteqannginnikkut innuttaassuseerunneq pillugu aalajangersakkat katillugu ukiuni 7-ni najugaqareersimasumut atuutissanngillat.

### **Kapitali III – Innuttaassuseqalerneq innuttaassuseqaqqilernerlu pillugit aalajangersakkat**

#### Aalajangersagaq 5

Nunat isumaqatigiissuteqartut aalajangersagaliussapput taakkualu malillugit nunami isumaqatigiissuteqartumi innuttaassusilik nunami isumaqatigiissuteqartumi allami oqartussaasunut pineqartunut allagaqarnermigut innuttaassuseqalersinnaassaaq, innuttaassuseqalerniaq

1. 18-inik ukioqalereersimappat,
2. Ukiuni kingullerni 7-ni nunami isumaqatigiissuteqartumi najugaqarsimappat, aamma
3. Piffissap taassuma ingerlanerani kiffaangissusiagaanikkut pillagaasimanngippat allatulluunniit nunap isumaqatigiissuteqartup inatsisai malillugit kiffaangissusiagaanikkut pillagaanermut assingusumik pineqaatissinneqarsimanngippat.

Aalajangersakkap imm. 1, nr. 2-p malinneqarnerani isumaqatigiissuteqartut tamarmik immikkut piffissamut sivikinnerusumut killiliusqaarsinnaapput.

Nunat isumaqatigiissuteqartut tamarmik immikkut aalajangersagaliorsinnaapput taakkualu malillugit innuttaassuseqalersoq innuttaassuseqalernerminik nalunaarfigineqarnermi nalaani parnaarusaaqqassanngitsoq imaluunniit ukiut kingullit 7 ingerlaneranni imaluunniit najugaqatsiarnermini kiffaangissusiagaalluni pineqaatissinneqarsimassanngitsoq. Isumaqatigiissuteqartutaaq tamarmik immikkut aalajangersagaliorsinnaapput taakkualu malillugit innuttaassuseqalersoq innuttaassuseqalernerminik nalunaarfigineqarnermi nalaani imaluunniit piffissap taaneqartup immikkoortuani siullermi allatut pineqaatissinneqarsimassanngitsoq nunap isumaqatigiissuteqartup inatsisai malillugit kiffaangissusiagaanerup assinganik pineqaatissinneqarsimassanngitsoq.

Nunat isumaqatigiissuteqartut tamarmik immikkut aalajangersagaliorsinnaapput taakkualu malillugit naalagaaffimmi innuttaassuseqalerneq pillugu nalunaaruteqarnermi piunasaqaasiullugu innuttaassuseqalersoq qinnuteqaateqarnikkut nunami isumaqatigiissuteqartumi taaneqartumi siullermi innuttaassuseqalersimassanngitsoq imaluunniit taassuma angajoqqaavi qinnuteqaateqarnikkut naalagaaffimmi innuttaassuseqarnerisigut innuttaassuseqalersimassanngitsoq.

Nunat isumaqatigiissuteqartut tamarmik immikkut aalajangersagaliorsinnaapput taakkualu malillugit naalagaaffimmi innuttaassuseqalerneq pillugu nalunaaruteqarnermi piunasaqaatigineqassasoq nunani allani innuttaassuseerunnini pineqartup nalunaarutigissagaa.

## Aalajangersagaq 6

Nunat isumaqatigiissuteqartut aalajangersagaliussapput taakkualu malillugit nunami isumaqatigiissuteqarfiusumi innutaassusilik, siusinnerusukkut nunami allami isumaqatigiissuteqarfiusumi innuttaassuseqarsimasup nunami pineqartumi najugalereernermigut tassani innuttaassuseqaqqilersup tamanna nunami tassani oqartussaasunut allakkatigut nalunaarutigissavaa.

Taamaattorli nalunaarut taama ittoq taamaallaat nalunaarutigineqarsinnaavoq pineqartup innuttaassuseerutereernermigut innuttaassuseqaqqilerusuttup nunami isumaqatigiissuteqarfiusumi ataatsimi arlalinniluunniit suli innuttaassuseqarpat.

Nunat isumaqatigiissuteqartut tamarmik immikkut aalajangersagaliorsinnaapput taakkualu malillugit naalagaaffimmi innuttaassuseqalerneq pillugu nalunaaruteqarnermi piumasaqaatigineqassasoq nunani allani innuttaassuseerunnini pineqartup nalunaarutigissagaa.

## Aalajangersagaq 7

Aalajangersakkat 5 aamma 6 malillugit nunami isumaqatigiissuteqarfiusumi innuttaassusilik nunami isumaqatigiissuteqarfiusumi allami innuttaassuseqalerpat nunat isumaqatigiissuteqartut aalajangersagaliussapput taakkualu malillugit pineqartup qitornai 18 inorlugit ukiullit katissimannngitsut aamma assingamik innuttaassuseqalerneranni piumasaqaatigineqassasoq piumasaqaatit taakkua nunami isumaqatigiissuteqarfiusumi pineqartumi inatsisit aalajangersarneqarsimasut naammassisimassagaat.

## **Kapitali IV – inaarutaasumik aalajangersakkat**

### Aalajangersagaq 8

Naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu inatsimmi allannguutit taama ittut isumaqatigiissummut taassumunnga pingaarutillit nunat isumaqatigiissutillit tamarmik immikkut nunanut isumaqatigiissuteqarfiusunut allanut piaartumik nalunaarutigissavaat. Kingorna allannguutit taama ittut isumaqatigiissummut allannguuteqartitsissanersut nunat isumaqatigiissutillit ataatsimoorlutik piaartumik isumaliutigissavaat.

### Aalajangersagaq 9

Isumaqatigiissut manna atuutilissaaq nunat isumaqatigiissutillit tamarmik isumaqatigiissummik akuersinertik pillugu ullormit danskit nunanut allanut ministereqarfiannut nalunaartuteqarnerannit ullut 30 qaangiunnerannit. Danskit nunanut allanut ministereqarfiata nunat isumaqatigiissutillit

allat nalunaarfigissavai nalunaarutit taakkua tignerat aamma ulloq isumaqatigiissutip atuutierfia pillugit.

Isumaqatigiissutip massuma atuutierfiani naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu aalajangersakkat ilaasa aalajangersarneqarnerat pillugu Danmarkip, Finlandip, Islandip, Norgep Sverigellu isumaqatigiissutaat ulloq 14. januar 2002-mi Københavnimi isumaqatigiissutaat atorunnaarsinnerqarpoq.

#### Aalajangersagaq 10

Nunap isumaqatigiissuteqartup isumaqatigiissut atorunnaarsissinnaavaa tamanna pillugu danskit nunanut allanut ministereqarfia allagaqarfigineratigut ministereqarfiullu nunat isumaqatigiissutillit allat nalunaarfigissavai nalunaarutit tignera imaalu pillugit.

Isumaqatigiissummik atorunnaarsitsineq atorunnaarsitsinermik nunanut nalunaaruteqartumut taamaallaat atuutissaaq taannalu sunniuteqalissaaq ullormit atorunnaarsitsineq pillugu nalunaarutit danskit nunanut allanut ministereqarfianit tigneqarneranit qaammatit arfinillit qaangiunneranni.

#### Aalajangersagaq 11

Isumaqatigiissutip massuma allaqqaarneqarnera danskit nunanut allanut ministereqarfianni toqqortarineqassaaq ministereqarfiullu taassuma nuutinneranik isumaqatigiissutillit allat pisasaqartussavai.

Tamanna uppersarlugu ataani atsiortup, sinniisuutitatu piginnaatitaasut isumaqatigiissut atsioreerpaat.

Pilersinneqarpoq Københavnimi ulloq 13. september 2010 allaganngorlugu danskisut finskisut, islandimiusut, norskisut aamma svenskisut, taakkualu oqaasertaat tamarnik assigiimmik atuupput.

Aalajangersagaq 9 naapertorlugu isumaqatigiissut ulloq 5. september 2012-imi atuutierpoq. Peqatigitillugu naalagaaffimmi innuttaassuseqarneq pillugu aalajangersakkat ilaasa aalajangersarneqarnerat pillugu Danmarkip, Finlandip, Islandip, Norgep aamma Sverigep isumaqatigiissutaat atorunnaarsinneqarpoq, tak. Nunanut allanut ministereqarfiup nalunaarutaa nr. 36, 27. november 2003-meersoq, Lovtidende C.

*Udenrigsministeriet, ulloq 15. januar 2013*

VILLY SØVNDAL